

# Inhaltsverzeichnis

<b>I.</b>	<b>Wöör vörweg</b>	<b>7</b>
	<i>Vorwort des Autors</i>	9
<b>II.</b>	<b>Twintig Sagen, Märkens un Vertellen ut den Kreis Horborg un ümto</b>	<b>11</b>
	<i>Zwanzig Sagen, Märchen und Geschichten aus dem Kreis Harburg und seinem Umfeld</i>	
1.	Bruut un Liek – baven op'n Diek	11
	<i>Braut und Leichenwagen dürfen auf den Deich</i>	13
2.	Dat Peerd in de Elv bi Flegenberg	15
	<i>Das Pferd in der Elbe bei Fliegenberg</i>	17
3.	Dat Spinnrad von Will	19
	<i>Das Spinnrad von Welle</i>	22
4.	De Arsdörper Singborns	24
	<i>Die Ardestorfer Singbrunnen</i>	28
5.	De Delmer Scheper un de Landraat	31
	<i>Der Schäfer auf dem Delm und der Landrat</i>	34
6.	Dat Märken von de gullen Weeg in de Haak	36
	<i>Das Märchen von der goldenen Wiege in der Haake</i>	41
7.	Hasenjäger un Düvel	44
	<i>Die Hasenjäger und der Teufel</i>	47
8.	Ik bün al hier	49
	<i>Ich bin schon hier</i>	55
9.	Jäger Matten ut Bookholt	59
	<i>Jäger Matten aus Buchholz</i>	63
10.	Karkenslaap	65
	<i>Kirchenschlaf</i>	67
11.	Wat de Musbörgen mit'n Litbarg bi Sounsiek to doon hebbt	69
	<i>Was die Moisburger mit dem Litberg bei Sauensiek zu tun haben</i>	73

12.	Ostara un de Hungerpohl in Unnel	77
	<i>Ostara und die Hungerquelle in Undeloh</i>	80
13.	Riesen maakt Dummtüüch oder:	83
	Woans de Seev to'n nee Well kamen is	
	<i>Riesen treiben Unfug oder:</i>	88
	<i>Wie die Seeve zu einer neuen Quelle kam</i>	
14.	Schepers Mallör an'n Wesenbarg bi Vosshuusen	92
	<i>Schäfers Unglück am Wesenberg bei Vosshusen</i>	94
	<i>(Neu Wulmstorf)</i>	
15.	Spöök in'n Brook bi Hunnen	97
	<i>Spuk im Hundener Bruch</i>	99
16.	Stammessaag von de Langobarden	101
	<i>Die Stammesgeschichte der Langobarden</i>	105
17.	De Likedeeler Claas Störtebeker un Gödeke Michels	107
	<i>Die Likedeeler Klaus Störtebeker und Gödeke Michels</i>	112
18.	Swatte Hund in'n Hoop bi Vohrndörp	117
	<i>Der Schwarze Hund im Hoop bei Vahrendorf</i>	120
19.	De Scheperjung von Wörm	122
	<i>Der Schäferjunge aus Wörme</i>	124
20.	Woans de Snee to sien Klöör kamen is	127
	<i>Wie der Schnee zu seiner Farbe gekommen ist</i>	130
<b>III.</b>	<b>Wat achteran</b>	<b>133</b>
	<b>Anhang</b>	
	Anmerkungen	133
	Literaturübersicht	140
	Bildnachweis	141
	Register der genannten Dörfer und Städte	141